

Europeiska unionens officiella tidning

L 201



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtionionde årgången

27 juli 2016

Innehållsförteckning

II Icke-lagstiftningsakter

INTERNATIONELLA AVTAL

- ★ Rådets beslut (EU) 2016/1218 av den 18 juli 2016 om ingående av ett protokoll till Europa-Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Libanon, å andra sidan, i syfte att beakta Republiken Bulgariens och Rumäniens anslutning till Europeiska unionen 1

FÖRORDNINGAR

- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1219 av den 26 juli 2016 om ändring av rådets förordning (EG) nr 499/96 beträffande unionstullkvoter för viss fisk och vissa fiskeriprodukter med ursprung i Island 2
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1220 av den 26 juli 2016 om godkännande av L-treonin framställt av *Escherichia coli* som fodertillsats för alla djurarter ⁽¹⁾ 11
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1221 av den 26 juli 2016 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 16

BESLUT

- ★ Rådets beslut (EU) 2016/1222 av den 12 juli 2016 om fastställande av att Spanien inte har vidtagit effektiva åtgärder för att följa rådets rekommendation av den 21 juni 2013 19

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

- ★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2016/1223 av den 25 juli 2016 om ändring av beslut 2011/30/EU om likvärdighet för vissa tredjeländers system för offentlig tillsyn, kvalitetssäkring, utredningar och påföljder för revisorer och revisionsföretag och om en övergångsperiod för den revisionsverksamhet som vissa revisorer och revisionsföretag från tredjeländer bedriver i Europeiska unionen [delgivet med nr C(2016) 4637]⁽¹⁾ 23

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

II

(Icke-lagstiftningsakter)

INTERNATIONELLA AVTAL

RÅDETS BESLUT (EU) 2016/1218

av den 18 juli 2016

om ingående av ett protokoll till Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Libanon, å andra sidan, i syfte att beakta Republiken Bulgariens och Rumäniens anslutning till Europeiska unionen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 217 jämförd med artikel 218.6 a och 218.8,

med beaktande av 2005 års anslutningsakt, särskilt artikel 6.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets godkännande, och

av följande skäl:

- (1) Protokoll till Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Libanon, å andra sidan (nedan kallat *protokollet*), undertecknades på unionens och dess medlemsstaters vägnar den 18 juni 2015.
- (2) Protokollet bör godkännas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Protokollet till Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Libanon, å andra sidan, i syfte att beakta Republiken Bulgariens och Rumäniens anslutning till unionen godkänns härmed på unionens och dess medlemsstaters vägnar ⁽¹⁾.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 18 juli 2016.

På rådets vägnar
F. MOGHERINI
Ordförande

⁽¹⁾ Protokollet åtföljer beslutet om dess undertecknande.

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/1219

av den 26 juli 2016

om ändring av rådets förordning (EG) nr 499/96 beträffande unionstullkvoter för viss fisk och vissa fiskeriprodukter med ursprung i Island

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 499/96 av den 19 mars 1996 om öppnande och förvaltning av unionstullkvoter för viss fisk och vissa fiskeriprodukter med ursprung i Island ⁽¹⁾, särskilt artikel 5.1 a och 5.1 d, och

av följande skäl:

- (1) Genom beslut (EU) 2016/837 ⁽²⁾ godkände rådet undertecknandet, på Europeiska unionens vägnar, och den provisoriska tillämpningen av avtalet mellan Europeiska unionen, Island, Furstendömet Liechtenstein och Konungariket Norge om en finansiell mekanism för EES för perioden 2014–2021, avtalet mellan Konungariket Norge och Europeiska unionen om en norsk finansiell mekanism för perioden 2014–2021, tilläggsprotokollet till avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Konungariket Norge samt tilläggsprotokollet till avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Island.
- (2) Texten till tilläggsprotokollet till avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Island (nedan kallat *tilläggsprotokollet*) som åtföljer beslut (EU) 2016/837 innebär en förnyelse av tre tullfria kvoter som avslutades den 30 april 2014 och en ny tullfri tullkvot för övergång till fri omsättning i Europeiska unionen för viss fisk och vissa fiskeriprodukter med ursprung i Island.
- (3) I enlighet med tilläggsprotokollet bör tullkvotvolymerna för perioden från och med den 1 maj 2014 till och med den dag då den provisoriska tillämpningen av tilläggsprotokollet träder i kraft vara proportionellt fördelade och göras tillgängliga för perioden från och med dagen för den provisoriska tillämpningen av tilläggsprotokollet till och med den 30 april 2021. I tilläggsprotokollet föreskrivs ingen överföring av de återstående volymerna i en tullkvot till en efterföljande ansökan.
- (4) Det är nödvändigt att ändra förordning (EG) nr 499/96 för att kunna genomföra de tullkvoter som föreskrivs i tilläggsprotokollet.
- (5) Tullkvoterna bör gälla från och med den dag då den provisoriska tillämpningen av tilläggsprotokollet träder i kraft till och med den 30 april 2021. Den här förordningen bör därför tillämpas från och med dagen för den provisoriska tillämpningen av tilläggsprotokollet som föreskrivs i artikel 3 i beslut (EU) 2016/837.

⁽¹⁾ EGT L 75, 23.3.1996, s. 8.

⁽²⁾ Rådets beslut (EU) 2016/837 av den 21 april 2016 om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, och om provisorisk tillämpning av avtalet mellan Europeiska unionen, Island, Furstendömet Liechtenstein och Konungariket Norge om en finansiell mekanism för EES för perioden 2014–2021, avtalet mellan Konungariket Norge och Europeiska unionen om en norsk finansiell mekanism för perioden 2014–2021, tilläggsprotokollet till avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Konungariket Norge samt tilläggsprotokollet till avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Island (EGT L 141, 28.5.2016, s. 1).

- (6) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1379/2013 ⁽¹⁾ upphäver rådets förordning (EG) nr 104/2000 ⁽²⁾ och avslutar systemet med referenspriser för fiskeriprodukter. Det är därför nödvändigt att stryka villkoret i artikel 1.2 i förordning (EG) nr 499/96 om att respektera referenspriser.
- (7) Protokoll 3 till avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Island om definition av begreppet "ursprungsprodukter" och om metoder för administrativt samarbete har ändrats genom beslut nr 1/2016 av Gemensamma kommittén EU–Island av den 17 februari 2016 ⁽³⁾. Därför måste det föreskrivas att protokoll 3 i dess ändrade lydelse tillämpas.
- (8) Bestämmelser om förvaltning av tullkvoter anges i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2447 ⁽⁴⁾, som ersätter kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 ⁽⁵⁾ från och med den 1 maj 2016. Artikel 2 i förordning (EG) nr 499/96 bör ändras med hänsyn till de nya reglerna.
- (9) Bilagan till förordning (EG) nr 499/96 bör ändras för att ta hänsyn till de ändringar av nummer i Kombinerade nomenklaturen (nedan kallade KN-nummer) som fastställs i rådets förordning (EEG) nr 2658/87 ⁽⁶⁾ och av Taric-nummer. För tydlighetens skull bör bilagan till förordning (EG) nr 499/96 ersättas i sin helhet.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från tullkodexkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 499/96 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 1 ska ändras på följande sätt:

- a) Punkt 2 ska utgå.
- b) Punkt 3 ska ersättas med följande:

"3. Protokoll 3 (om definition av begreppet ursprungsprodukter och om metoder för administrativt samarbete) till avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Republiken Island, ändrat genom Beslut nr 1/2016 av gemensamma kommittén EU–Island ska gälla (*).

(*) Beslut nr 1/2016 av gemensamma kommittén EU–Island av den 17 februari 2016 om ändring av protokoll 3 (om definition av begreppet ursprungsprodukter och om metoder för administrativt samarbete) till avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Republiken Island (EUT L 72, 17.3.2016, s. 66)."

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1379/2013 av den 11 december 2013 om den gemensamma marknadsordningen för fiskeri- och vattenbruksprodukter, om ändring av rådets förordningar (EG) nr 1184/2006 och (EG) nr 1224/2009 och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 104/2000 (EUT L 354, 28.12.2013, s. 1).

⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 104/2000 av den 17 december 1999 om den gemensamma organisationen av marknaderna för fiskeri- och vattenbruksprodukter (EGT L 17, 21.1.2000, s. 22).

⁽³⁾ EGT L 72, 17.3.2016, s. 66.

⁽⁴⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2447 av den 24 november 2015 om närmare regler för genomförande av vissa bestämmelser i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 om fastställande av en tullkodex för unionen (EUT L 343, 29.12.2015, s. 558).

⁽⁵⁾ Kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (EGT L 253, 11.10.1993, s. 1).

⁽⁶⁾ Rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EGT L 256, 7.9.1987, s. 1).

2. Artikel 2 ska ersättas med följande:

”Artikel 2

De tullkvoter som avses i denna förordning ska förvaltas i enlighet med artiklarna 49–54 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2447 (*).

(*) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2447 av den 24 november 2015 om närmare regler för genomförande av vissa bestämmelser i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 om fastställande av en tullkodex för unionen (EUT L 343, 29.12.2015, s. 558).”

3. Artikel 3 ska utgå.
4. Bilagan ska ersättas med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 augusti 2016.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 juli 2016.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande

BILAGA

"BILAGA

Trots bestämmelserna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen ska lydelsen i kolumnen med beskrivning av produkten endast anses vara vägledande, eftersom förmånssystemet inom ramen för denna bilaga bestäms av KN-numrens räckvidd vid den tidpunkt då denna förordning antas. Där 'ex' anges före ett KN-nummer, bestäms förmånsordningen genom att KN-numret och motsvarande varuslag tillämpas tillsammans.

Löpnummer	KN-nummer	Taric-nummer	Beskrivning av produkter	Kvotperiod	Kvot (nettovikt i ton, om inte annat sägs)	Kvottull-sats (%)
09.0792	ex 0303 51 00	10 20	Frys t sill och strömming (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), med undantag av lever, rom och mjölke, för industriellt bruk ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Under tiden 1.1–31.12	950	0
09.0812	0303 51 00		Frys t sill och strömming (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), med undantag av lever, rom och mjölke ⁽²⁾	Under tiden 1.8.2016 till 30.4.2017 Under tiden 1.5.2017–30.4.2018 Under tiden 1.5.2018–30.4.2019 Under tiden 1.5.2019–30.4.2020 Under tiden 1.5.2020–30.4.2021	1 050 1 400 1 400 1 400 1 400	0
09.0793	0302 13 00 0302 14 00 0304 41 00 0304 81 00		Färs k eller kyld fisk (med undantag av lever och rom) och färs ka eller kylda eller frysta filéer av: Stillahavslax (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> och <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), atlantlax (<i>Salmo salar</i>) och donaulax (<i>Hucho hucho</i>)	Under tiden 1.1–31.12	50	0
09.0794	0302 23 00 0302 24 00 0302 29		Färs ka eller kylda: Tunga (<i>Solea</i> spp.) Piggvar (<i>Psetta maxima</i>), glasvar (<i>Lepidorhombus</i> spp.) och annan plattfisk	Under tiden 1.1–31.12	250	0

Löpnummer	KN-nummer	Taric-nummer	Beskrivning av produkter	Kvotperiod	Kvot (nettovikt i ton, om inte annat sägs)	Kvottull-sats (%)
	ex 0302 56 00	10	Blåvitling (<i>Micromesistius pou-tassou</i>)			
	0303 32 00	90	Frost: Rödspätta (<i>Pleuronectes plat-essa</i>)			
	0303 55 30		Chilensk taggmakrill (<i>Trachu-rus murphyi</i>)			
	ex 0303 55 90		Annan fisk, med undantag av Taggmakrill (<i>Caranx trachurus</i>)			
	0303 56 00		Cobia (<i>Rachycentron canadum</i>)			
	0303 69 90		Annan fisk			
	0303 89 90					
	0303 82 00		Rockor (<i>Rajidae</i>)			
	0303 83 00		Tandnotingar (<i>Dissostichus spp.</i>)			
	0303 84 90		Havsabborre som inte är eu-ropeisk havsabborre (<i>Dicen-trarchus labrax</i>)			
	0303 89 55		Guldsparid (guldbaxen) (<i>Spa-rus aurata</i>)			
	0304 31 00		Färska eller kylda filéer Tilapior (<i>Oreochromis spp.</i>)			
	0304 32 00		Malfiskar (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Si-lurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>)			
	0304 33 00		Nilabborre (<i>Lates niloticus</i>)			
	0304 39 00		Karp (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Caras-sius carassius</i> , <i>Ctenopharyngo-don idellus</i> , <i>Hypophthalmich-thys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>My-lopharyngodon piceus</i>), ål (<i>Ang-uilla spp.</i>) och ormhuvudfis- kar (<i>Channa spp.</i>)			
	0304 42 50		Öring av arterna <i>Oncorhync-hus apache</i> och <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>			
	0304 49 10		Annan sötvattenfisk			
	0304 43 00		Plattfisk (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothi-dae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> och <i>Citharidae</i>)			

Löpnummer	KN-nummer	Taric-nummer	Beskrivning av produkter	Kvotperiod	Kvot (nettovikt i ton, om inte annat sägs)	Kvottull-sats (%)
	0304 44 30		Gråsej (<i>Pollachius virens</i>)			
	0304 44 90		Annan fisk av familjerna Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae och Muraenolepididae, med undantag av torsk (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) och fisk av arten <i>Boreogadus saida</i>			
	0304 45 00		Svärdfisk (<i>Xiphias gladius</i>)			
	0304 46 00		Tandnotingar (<i>Dissostichus</i> spp.)			
	0304 49 50		Kungsfiskar (<i>Sebastes</i> spp.)			
	ex 0304 49 90	30 40 50 60 70 90	Annan fisk, med undantag av sill, strömming och makrill:			
	0304 53 00		Fiskkött (även hackat eller malet), färskt eller kylt, av Fisk från familjerna Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae och Muraenolepididae			
	0304 54 00		Svärdfisk (<i>Xiphias gladius</i>)			
	0304 55 00		Tandnotingar (<i>Dissostichus</i> spp.)			
	0304 59 90		Annan fisk än sötvattenfisk och lappar av sill och strömming			
	0304 61 00		Frysta filéer: Tilapior (<i>Oreochromis</i> spp.)			
	0304 62 00		Malfiskar (<i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.)			
	0304 63 00		Nilabborre (<i>Lates niloticus</i>)			

Löpnummer	KN-nummer	Taric-nummer	Beskrivning av produkter	Kvotperiod	Kvot (nettovikt i ton, om inte annat sägs)	Kvottull-sats (%)
	0304 69 00		Karp (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i>), ål (<i>Anguilla</i> spp.) och ormhuvudfiskar (<i>Channa</i> spp.)			
	0304 82 50		Öring av arterna <i>Oncorhynchus apache</i> eller <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>			
	0304 89 10		Annan sötvattenfisk			
			Fryst kött av:			
	0304 95 21		Torsk av arten <i>Gadus macrocephalus</i>			
	0304 95 25		Torsk av arten <i>Gadus morhua</i>			
	0304 95 29		Torsk av arterna <i>Gadus ogac</i> och fisk av arten <i>Boreogadus saida</i> :			
	0304 95 40		Gråsej (<i>Pollachius virens</i>)			
	0304 95 50		Kummel av släktet <i>Merluccius</i>			
	0304 95 60		Blåvitling (<i>Micromesistius poutassou</i> eller <i>Gadus poutassou</i>)			
	ex 0304 95 90	11 13 17 19 90	Annan fisk, med undantag av kummel av släktet <i>Urophycis</i> spp.			
	ex 0304 99 99	20 25 30 40 50 65 69 70 90	Annan fisk än makrill (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> och <i>Scomber japonicus</i>)			

Löpnummer	KN-nummer	Taric-nummer	Beskrivning av produkter	Kvotperiod	Kvot (nettovikt i ton, om inte annat sägs)	Kvottull-sats (%)
09.0811	0304 49 50		Filéer av kungsfisk (<i>Sebastes</i> spp.), färska eller kyllda	Under tiden 1.8.2016 till 30.4.2017	2 211	0
				Under tiden 1.5.2017–30.4.2018	2 948	
				Under tiden 1.5.2018–30.4.2019	2 948	
				Under tiden 1.5.2019–30.4.2020	2 948	
				Under tiden 1.5.2020–30.4.2021	2 948	
09.0795	0305 61 00		Sill och strömming (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), saltad, inte torkad eller rökt och sill och strömming i saltlake	Under tiden 1.1–31.12	1 750	0
09.0796	0306 15 90		Frysta havskräftor (<i>Nephrops norvegicus</i>), med undantag av rökta havskräftor	Under tiden 1.1–31.12	50	0
09.0810	0306 15 90		Frysta havskräftor (<i>Nephrops norvegicus</i>), med undantag av rökta havskräftor	Under tiden 1.8.2016 till 30.4.2017	1 106	0
				Under tiden 1.5.2017–30.4.2018	1 474	
				Under tiden 1.5.2018–30.4.2019	1 474	
				Under tiden 1.5.2019–30.4.2020	1 474	
				Under tiden 1.5.2020–30.4.2021	1 474	

Löpnummer	KN-nummer	Taric-nummer	Beskrivning av produkter	Kvotperiod	Kvot (nettovikt i ton, om inte annat sägs)	Kvottullsats (%)
09.0797	1604 12 91 1604 12 99		Beredd eller hållbarhetsbehandlad sill och strömming, hel eller i bitar, men inte hackad eller malen, med undantag av filéer av sill och strömming, råa, endast panerade, även förstekta i olja, frysta,	Under tiden 1.1–31.12	2 400	0
09.0798	1604 17 00 1604 19 97 ex 1604 20 90	 20 30 35 50 60 90	Beredd eller konserverad ål och annan beredd eller konserverad fisk, hel eller i bitar, men inte hackad eller malen Annan beredd eller konserverad fisk, utom sill, strömming och makrill	Under tiden 1.1–31.12	50	0
09.0700	1604 20 90		Annan beredd eller konserverad fisk	Under tiden 1.8.2016 till 30.4.2017 Under tiden 1.5.2017–30.4.2018 Under tiden 1.5.2018–30.4.2019 Under tiden 1.5.2019–30.4.2020 Under tiden 1.5.2020–30.4.2021	2 764 3 685 3 685 3 685 3 685	0

(¹) För tillämpning av detta nummer erfordras att villkoren i särskilda unionsbestämmelser är uppfyllda (se artikel 254 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen (EUT L 269, 10.10.2013, s. 1).

(²) Eftersom MGN-tullsatsen (tullsats för mest gynnad nation) är fri under tiden 15 februari–15 juni ska denna tullkvot inte beviljas för varor som deklarerats för övergång till fri omsättning under den tiden.”

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/1220**av den 26 juli 2016****om godkännande av L-treonin framställt av *Escherichia coli* som fodertillsats för alla djurarter****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 av den 22 september 2003 om fodertillsatser ⁽¹⁾, särskilt artikel 9.2, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EG) nr 1831/2003 innehåller bestämmelser om godkännande av fodertillsatser samt de skäl och förfaranden som gäller för sådana godkännanden. Enligt artikel 10 i den förordningen ska fodertillsatser som godkänts i enlighet med rådets direktiv 82/471/EEG ⁽²⁾ utvärderas på nytt.
- (2) L-treonin har godkänts utan tidsbegränsning enligt direktiv 82/471/EEG genom kommissionens direktiv 88/485/EEG ⁽³⁾ och infördes därefter i registret över fodertillsatser som en befintlig produkt, i enlighet med artikel 10.1 i förordning (EG) nr 1831/2003.
- (3) Ansökningar om en ny utvärdering av L-treonin som fodertillsats för alla djurarter har lämnats in i enlighet med artikel 10.2 i förordning (EG) nr 1831/2003 jämförd med artikel 7 i samma förordning. Ansökningarna har även lämnats in för godkännande av L-treonin för alla djurarter i enlighet med artikel 7 i den förordningen. Till ansökningarna bifogades de uppgifter och handlingar som krävs enligt artikel 7.3 i förordning (EG) nr 1831/2003.
- (4) Ansökan gäller godkännande av L-treonin som fodertillsats för alla djurarter i kategorin "näringstillatser", framställt av *Escherichia coli* DSM 25086, *Escherichia coli* FERM BP-11383, *Escherichia coli* FERM BP-10942, *Escherichia coli* NRRL B-30843, *Escherichia coli* KCCM11133P, *Escherichia coli* DSM 25085, *Escherichia coli* CGMCC 3703 eller *Escherichia coli* CGMCC 7.58.
- (5) Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) konstaterade i sina yttranden av den 9 juli 2013 ⁽⁴⁾, den 29 januari 2014 ⁽⁵⁾, den 9 september 2014 ⁽⁶⁾, den 9 september 2015 ⁽⁷⁾, den 1 december 2015 ⁽⁸⁾ och den 19 april 2016 ⁽⁹⁾ att L-treonin, framställt av *Escherichia coli* DSM 25086, *Escherichia coli* FERM BP-11383, *Escherichia coli* FERM BP-10942, *Escherichia coli* NRRL B-30843, *Escherichia coli* KCCM11133P, *Escherichia coli* DSM 25085, *Escherichia coli* CGMCC 3703 och *Escherichia coli* CGMCC 7.58, under föreslagna användningsvillkor inte inverkar negativt på djurs och människors hälsa eller på miljön och att preparatet anses vara en effektiv källa till den essentiella aminosyran treonin i foder. För att kompletterande L-treonin ska vara fullt effektivt för idisslare bör det skyddas mot nedbrytning i våmmen. Myndigheten anser inte att det behövs några särskilda krav på övervakning efter utsläppandet på marknaden. Den bekräftade även den rapport om analysmetoden för fodertillsatsen i foder som lämnats av det referenslaboratorium som inrättats genom förordning (EG) nr 1831/2003.

⁽¹⁾ EUT L 268, 18.10.2003, s. 29.⁽²⁾ Rådets direktiv 82/471/EEG av den 30 juni 1982 om vissa produkter som används i djurfoder (EGT L 213, 21.7.1982, s. 8).⁽³⁾ Kommissionens direktiv 88/485/EEG av den 26 juli 1988 om ändring av bilagan till rådets direktiv 82/471/EEG om vissa produkter som används i djurfoder (EGT L 239, 30.8.1988, s. 36).⁽⁴⁾ EFSA Journal, vol. 11(2013):7, artikelnr 3319.⁽⁵⁾ EFSA Journal, vol. 12(2014):2, artikelnr 3564.⁽⁶⁾ EFSA Journal, vol. 12(2014):10, artikelnr 3825.⁽⁷⁾ EFSA Journal, vol. 13(2015):9, artikelnr 4236.⁽⁸⁾ EFSA Journal, vol. 14(2016):1, artikelnr 4344.⁽⁹⁾ EFSA Journal, vol. 14(2016):5, artikelnr 4470.

- (6) Myndigheten uttryckte i sitt yttrande vissa farhågor angående målarternas säkerhet när L-treonin administreras via dricksvatten. Myndigheten föreslår dock ingen högsta halt för L-treonin. Vid administreringen av L-treonin via dricksvattnet bör därför användaren uppmärksammas att ta hänsyn till kosttillskottet med alla de essentiella aminosyrorerna.
- (7) Bedömningen av L-treonin visar att det uppfyller villkoren för godkännande i artikel 5 i förordning (EG) nr 1831/2003. Ämnet bör därför godkännas för användning i enlighet med bilagan till den här förordningen.
- (8) Eftersom det inte finns några säkerhetsskäl som kräver att ändringarna av villkoren för godkännandet av L-treonin tillämpas omedelbart, bör en övergångsperiod medges så att de berörda parterna kan anpassa sig till de nya krav som följer av godkännandet.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Godkännande

Det ämne i kategorin "näringstillsatser" och den funktionella gruppen "aminosyror, deras salter och analoger" som anges i bilagan ska godkännas som fodertillsats under förutsättning att de villkor som anges i den bilagan uppfylls.

Artikel 2

Övergångsåtgärder

1. L-treonin som godkänns enligt direktiv 88/485/EEG och förblandningar innehållande denna tillsats får släppas ut på marknaden fram till den 16 maj 2017 i enlighet med de bestämmelser som tillämpades före den 16 augusti 2016 och användas till dess att lagren har tömts.
2. Foderblandningar och foderråvaror innehållande det ämne som anges i punkt 1 får släppas ut på marknaden fram till den 16 augusti 2017 i enlighet med de bestämmelser som tillämpades före den 16 augusti 2016 och användas till dess att lagren har tömts, om de är avsedda för livsmedelsproducerande djur.
3. Foderblandningar och foderråvaror innehållande det ämne som anges i punkt 1 får släppas ut på marknaden fram till den 16 augusti 2018 i enlighet med de bestämmelser som tillämpades före den 16 augusti 2016 och användas till dess att lagren har tömts, om de är avsedda för icke livsmedelsproducerande djur.

Artikel 3

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 juli 2016.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNCKER

Ordförande

Tillsatsens identifieringsnummer	Namn på innehavaren av godkännandet	Tillsats	Sammansättning, kemisk formel, beskrivning, analysmetod	Djurart eller djurkategori	Högsta ålder	Lägsta halt	Högsta halt	Övriga bestämmelser	Godkännandet gäller till och med
						mg/kg helfoder med en vattenhalt på 12 %			

Kategori: näringstillsatser. Funktionell grupp: aminosyror, deras salter och analoger.

3c410	—	L-treonin	<i>Tillsatsens sammansättning</i> Pulver med en lägsta halt på 98 % L-treonin (torrsubstans) <i>Beskrivning av den aktiva substansen</i> L-treonin framställt genom fermentering med <i>Escherichia coli</i> DSM 25086 eller <i>Escherichia coli</i> FERM BP-11383 eller <i>Escherichia coli</i> FERM BP-10942 eller <i>Escherichia coli</i> NRRL B-30843 eller <i>Escherichia coli</i> KCCM 11133P eller <i>Escherichia coli</i> DSM 25085 eller <i>Escherichia coli</i> CGMCC 3703 eller <i>Escherichia coli</i> CGMCC 7.58. Kemisk formel: $C_4H_9NO_3$ CAS-nr: 72-19-5 <i>Analysmetod</i> ⁽¹⁾ Bestämning av L-treonin i fodertillsatsen: — Food Chemical Codex "L-threonine monograph" och — Jonbyteskromatografi med post-kolonnderivatisering och fotometrisk detektion (IEC-UV/FD) – EN ISO 17180.	Alla arter	—	—	—	1. L-treonin får släppas ut på marknaden och användas som en tillsats bestående av ett preparat. 2. För användare av tillsatsen och förblandningar ska foderföretagare fastställa driftsrutiner och organisatoriska åtgärder för att hantera potentiella risker vid inandning. När risker inte kan elimineras eller minskas till en godtagbar nivå genom dessa rutiner och åtgärder ska tillsatsen och förblandningarna användas med lämplig personlig skyddsutrustning, inklusive andningsskydd. 3. L-treonin får också användas via dricksvatten. 4. Uppgifter som ska anges på märkningen av tillsatsen: vattenhalt.	16.8.2026
-------	---	-----------	---	------------	---	---	---	--	-----------

Tillsatsens identifieringsnummer	Namn på innehavaren av godkännandet	Tillsats	Sammansättning, kemisk formel, beskrivning, analysmetod	Djurart eller djurkategori	Högsta ålder	Lägsta halt	Högsta halt	Övriga bestämmelser	Godkännandet gäller till och med
						mg/kg helfoder med en vattenhalt på 12 %			
			Bestämning av L-treonin i förblandningar: — Jonbyteskromatografi med post-kolonnderivatisering och fotometrisk detektion (IEC-UV/FD) – EN ISO 17180 och — Jonbyteskromatografi med post-kolonnderivatisering och fotometrisk detektion eller fluorescensdetektion (IEC-UV) – Kommissionens förordning (EG) nr 152/2009 ⁽²⁾ (bilaga III del F). Bestämning av treonin i förblandningar, foderblandningar, foderråvaror och vatten: — Jonbyteskromatografi med post-kolonnderivatisering och fotometrisk detektion (IEC-UV): förordning (EG) nr 152/2009 (bilaga III del F).					5. Uppgifter som ska anges på märkningen av fodertillsatser och förblandningar: "Om fodertillsatsen administreras via dricksvatten ska proteinöverskott undvikas."	

⁽¹⁾ Närmare information om analysmetoderna finns på referenslaboratoriets webbplats: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

⁽²⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 152/2009 av den 27 januari 2009 om provtagnings- och analysmetoder för offentlig kontroll av foder (EUT L 54, 26.2.2009, s. 1).

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/1221**av den 26 juli 2016****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker ⁽²⁾, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.
- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 juli 2016.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

BILAGA

Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(euro/100 kg)		
KN-nummer	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonimportvärde
0702 00 00	MA	177,7
	ZZ	177,7
0707 00 05	TR	116,3
	ZZ	116,3
0709 93 10	TR	142,8
	ZZ	142,8
0805 50 10	AR	171,4
	AU	158,0
	CL	158,6
	MA	157,0
	TR	164,0
	UY	131,7
	ZA	176,2
	ZZ	159,6
	BR	269,1
	EG	241,5
	MA	243,6
	ZZ	251,4
	AR	142,4
	BR	103,7
0806 10 10	CL	127,8
	CN	74,5
	NZ	141,7
	US	157,1
	ZA	102,8
	ZZ	121,4
	AR	106,7
	CL	121,5
	NZ	171,3
	TR	177,8
0808 10 80	ZA	106,7
	ZZ	136,8
	TR	198,2
	ZZ	198,2
	TR	258,6
0808 30 90	US	535,2
	ZA	271,2
	ZZ	355,0
	TR	258,6
0809 10 00	US	535,2
	ZA	271,2
0809 29 00	ZZ	355,0
	TR	258,6
	US	535,2

(euro/100 kg)		
KN-nummer	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonimportvärde
0809 30 10, 0809 30 90	TR	120,5
	ZZ	120,5

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EU) nr 1106/2012 av den 27 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 471/2009 om gemenskapsstatistik över utrikeshandeln med icke-medlemsstater vad gäller uppdateringen av nomenklaturen avseende länder och territorier (EUT L 328, 28.11.2012, s. 7). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

BESLUT

RÅDETS BESLUT (EU) 2016/1222

av den 12 juli 2016

om fastställande av att Spanien inte har vidtagit effektiva åtgärder för att följa rådets rekommendation av den 21 juni 2013

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 126.8,

med beaktande av Europeiska kommissionens rekommendation, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 126 i fördraget ska medlemsstaterna undvika alltför stora underskott i den offentliga sektorns finanser.
- (2) Stabilitets- och tillväxtpakten grundas på målet om sunda offentliga finanser, som ett sätt att stärka förutsättningarna för prisstabilitet och stark varaktig tillväxt som kan bidra till ökad sysselsättning. Stabilitets- och tillväxtpakten omfattar rådets förordning (EG) nr 1467/97 ⁽¹⁾, som antogs i syfte att främja en snabb korrigering av alltför stora underskott i de offentliga finanserna.
- (3) Rådet, som agerar på en rekommendation från kommissionen, beslutade den 27 april 2009 i enlighet med artikel 104.6 i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, att ett alltför stort underskott existerade i Spanien, och utfärdade en rekommendation för att korrigera det alltför stora underskottet senast 2012 i enlighet med artikel 104.7 i det fördraget. Rådet har sedan dess utfärdat tre rekommendationer till Spanien på grundval av artikel 126.7 i EUF-fördraget (rekommendationer av den 2 december 2009, den 10 juli 2012 och den 21 juni 2013) genom vilka tidsfristen för att korrigera det alltför stora underskottet förlängts till 2013, 2014 respektive 2016. I alla tre rekommendationer ansåg rådet att effektiva åtgärder hade vidtagits av Spanien, men att oväntade negativa ekonomiska händelser med stora negativa effekter för de offentliga finanserna hade inträffat ⁽²⁾.
- (4) I sin rekommendation av den 21 juni 2013 rekommenderade rådet Spanien att nå målen för det nominella underskottet på 6,5 % av BNP för 2013, 5,8 % av BNP för 2014, 4,2 % av BNP för 2015 och 2,8 % av BNP för 2016, vilket är förenligt med en förbättring av det strukturella saldot med 1,1 %, 0,8 %, 0,8 % respektive 1,2 % av BNP under åren 2013–2016, på grundval av kommissionens vårprognos 2013 som utökats till 2016. För att uppnå denna förbättring ombads Spanien att genomföra ytterligare åtgärder som motsvarar 2 %, 1 % respektive 1,5 % av BNP under 2014, 2015 respektive 2016. Dessutom uppmanades Spanien att i) effektivisera den institutionella ramen genom att ytterligare stärka insynen i genomförandet av lagen om budgetstabilitet och genom att inrätta ett självständigt finanspolitiskt råd som analyserar, ger råd och övervakar att finanspolitiken följer landets och unionens finanspolitiska regler, ii) vidta konkreta åtgärder för att få kontroll på det växande strukturella underskottet i socialförsäkringssystemet samt iii) lägga större tonvikt vid konsolideringens tillväxtvänliga aspekter, bland annat genom att systematiskt se över utgifter och skattesystemet. För att garantera en framgångsrik strategi för finanspolitisk konsolidering framhölls i rekommendationen också vikten av att stödja den finanspolitiska konsolideringen med omfattande strukturreformer, i linje med rådets rekommendationer till Spanien inom den europeiska planeringsterminen och förfarandet vid makroekonomiska obalanser.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 1467/97 av den 7 juli 1997 om påskyndande och förtydligande av tillämpningen av förfarandet vid alltför stora underskott (EGT L 209, 2.8.1997, s. 6).

⁽²⁾ Alla dokument avseende Spaniens alltför stora underskott finns på http://ec.europa.eu/economy_finance/economic_governance/sgp/deficit/countries/spain_en.htm

- (5) Enligt kommissionens vårprognos 2013 förlängd till 2016, som låg till grund för rådets rekommendation av den 21 juni 2013, beräknades att den spanska ekonomin skulle krympa med 1,5 % 2013 och sedan växa med 0,9 %, 1,4 % respektive 1,9 % under de tre följande åren. Den nominella BNP-tillväxten skulle enligt prognosen uppgå till 0,1 % för 2013 och 2,0 % för 2014, och därefter till 2,6 % respektive 3,2 % för de två följande åren.
- (6) I sin rekommendation av den 21 juni 2013 fastställde rådet den 1 oktober 2013 som tidsfrist för att vidta effektiva åtgärder i enlighet med bestämmelserna i artikel 3.4 i förordning (EG) nr 1467/97. Den 15 november 2013 konstaterade kommissionen på grundval av sin höstprognos 2013 att Spanien hade vidtagit effektiva åtgärder för att efterleva den rekommendationen, även om man samtidigt pekade på risker för avvikelser 2014. Kommissionen ansåg därför att det, i fråga om Spanien, inte behövdes några ytterligare steg i förfarandet vid alltför stora underskott vid den tidpunkten. Sedan dess har förfarandet vid alltför stora underskott hållits vilande.
- (7) Riskerna för bristande efterlevnad av rådets rekommendation av den 21 juni 2013 framhölls på nytt vid de därpå följande bedömningarna. Rådet konstaterade i juli 2014 att de åtgärder som skulle ligga till grund för den finanspolitiska strategin som anges i 2014 års stabilitetsprogram måste preciseras noggrannare och att det krävdes ytterligare insatser för att helt uppfylla den rekommendationen. På grundval av sin bedömning av 2015 års stabilitetsprogram konstaterade rådet i juli 2015 att det förelåg en risk för att Spanien inte skulle komma att följa stabilitets- och tillväxtpaktens regler. På samma sätt har det i samtliga kommissionens yttranden om Spaniens utkast till budgetplaner för 2014, 2015 och 2016 konstaterats att landet riskerade att inte kunna uppfylla bestämmelserna i stabilitets- och tillväxtpakten. Kommissionen framhöll särskilt risker som följer av att de strukturåtgärder som ingick i planerna var mindre långtgående än dem som hade rekommenderats av rådet. Kommissionen framhöll också riskerna för att Spanien inte skulle klara de nominella underskottsmålen.
- (8) Den 9 mars 2016, på grundval av sin vinterprognos för 2016, drog kommissionen slutsatsen att det fanns en risk för att tidsfristen för att korrigera det alltför stora underskottet inte skulle kunna hållas, med tanke på att underskottet fortfarande förväntades ligga över det nominella mellanliggande underskottsmålet på 4,2 % av BNP för 2015, och det faktum att den finanspolitiska insatsen dithills inte alls nådde upp till vad som hade rekommenderats. På grundval av detta utfärdade kommissionen en rekommendation till Spanien om att intensifiera insatserna för att följa rådets rekommendation av den 21 juni 2013. På grundval av detta utfärdade kommissionen en rekommendation till Spanien för att i) vidta åtgärder för att säkerställa en snabb och varaktig korrigering av sitt alltför stora underskott, inbegripet fullt utnyttjande av de förebyggande och korregerande verktyg som anges i Spaniens stabilitetslag för att kontrollera avvikelser på regional nivå för respektive mål för underskott, skulder och utgifter, och ii) att rapportera till kommissionen om vilka åtgärder som vidtagits för att följa kommissionens rekommendation i sitt uppdaterade utkast till budgetplan för 2016 eller, senast, i en därför avsedd del av sitt kommande stabilitetsprogram för 2016.
- (9) En ny bedömning av de åtgärder som vidtagits av Spanien för att korrigera det alltför stora underskottet till 2016 i enlighet med rådets rekommendation av den 21 juni 2013 föranleder följande konstateranden:
- På grundval av de uppgifter som anmälts av Spanien under våren 2016 och validerats av kommissionen (Eurostat) den 21 april 2016, uppgick underskottet i de offentliga finanserna till 5,9 % av BNP 2014 och 5,1 % av BNP 2015, vilket överstiger de mellanliggande mål som fastställts av rådet på 5,8 % respektive 4,2 % av BNP. Utfallet för underskottet 2014 påverkades negativt av en nedjustering av nominell BNP som utfördes vid tidpunkten för den andra anmälan inom ramen för förfarandet vid alltför stora underskott i oktober 2015, liksom av underskottsökande transaktioner i den finansiella sektorn motsvarande 0,1 % av BNP. Den expansiva finanspolitiken under 2015 inverkade kraftigt på budgetresultatet.
 - Baserat på kommissionens vårprognos 2016 beräknas förändringen i det strukturella saldot för 2015 uppgå till – 1,0 % av BNP, vilket är betydligt lägre än de 0,8 % av BNP som rekommenderats av rådet. Den sammanlagda förändringen i det strukturella saldot under perioden 2013–2015 uppgick till 0,6 % av BNP, vilket ligger långt under de 2,7 % av BNP som rekommenderats av rådet. Dessutom uppgick den strukturella ansträngningen justerad för effekterna av den reviderade potentiella produktionstillväxten och icke förutsebara inkomstökningar eller uteblivna intäkter jämfört med det grundscenari som ligger till grund för rekommendationen till – 0,7 % av BNP 2015 och – 0,2 % av BNP under perioden 2013–2015, vilket är långt under den rekommenderade nivån. Vid mätning enligt bottom-up-metoden motsvarar den finanspolitiska ansträngningen – 0,5 % av BNP under 2015, och ingen ansträngning verkar ha gjorts under perioden 2013–2015 jämfört med rekommenderade ansträngningar på 1 % respektive 3 % av BNP. Konsolideringsåtgärder, t.ex. reformer av den offentliga förvaltningen och av pensionssystemet, var otillräckliga för att uppväga effekterna av vissa stimulansåtgärder som genomfördes under 2015, såsom en minskning av inkomstskatten och bolagsskatten och en partiell återbetalning av tidigare uteblivna jultillägg.

- Under perioden 2013–2015 var Spaniens inflation (mätt enligt BNP-deflatoren) klart lägre än i det makroekonomiska grundscenariot som ligger till grund för rekommendationen (den var till och med negativ 2014, – 0,4 %) vilket gjorde det svårare att uppnå de finanspolitiska målen. Den negativa inverkan av låg eller till och med negativ inflation på utfallet för Spaniens offentliga finanser kompensades dock i stort sett av en högre BNP-tillväxt än väntat, och även tack vare reformer som vidtagits som svar på krisen och det framgångsrika avslutandet av programmet för ekonomiskt stöd. Trots en mindre dynamisk utveckling av BNP-deflatoren blev nominell BNP år 2015 bara omkring 1 % lägre än vad som beräknats i grundscenariot, eftersom BNP ökade mycket snabbare under samma period. Dessutom bidrog snabbt jobbskapande och en skatteintensiv tillväxt till det minskade underskottet.
- Under 2014 och 2015 generellt minskade Spanien underskottet i de offentliga finanserna tack vare ett lågränteklimat och en starkare ekonomisk återhämtning än väntat, liksom reformer som genomförts som svar på krisen, ett framgångsrikt slutförande av programmet för ekonomiskt stöd samt en gynnsam utveckling på arbetsmarknaden. Samtidigt hindrades den finanspolitiska konsolideringen av en negativ inflationsöverskning jämfört med det makroekonomiska scenario som låg till grund för rådets rekommendation av den 21 juni 2013. Oförutsedda intäkter, särskilt under 2015, utnyttjades dock inte för att påskynda minskningen av underskottet. Finanspolitiken lättades i stället upp, särskilt genom skattereformen och dynamiska utgiftsökningar.
- (10) Enligt kommissionens vårprognos 2016 väntas den offentliga sektorns underskott uppgå till 3,9 % av BNP 2016 och till 3,1 % av BNP 2017. Stabilitetsprogrammet för 2016 siktar på ett underskott på 3,6 % och 2,9 % av BNP under 2016 respektive 2017. Spanien bedöms därför inte kunna uppnå en snabb och varaktig korrigering av sitt alltför stora underskott under 2016. Statsskulden i förhållande till BNP minskade något, från 99,3 % 2014 till 99,2 % 2015, tack vare nettoförsäljningen av finansiella tillgångar som mer än uppvägde effekterna av att underskottet ökade snabbare än den nominella BNP-tillväxten. Enligt kommissionens vårprognos 2016 väntas skuldkvoten åter stiga till 100,3 % under 2016 och därefter minska.
- (11) Sedan 2012 har Spaniens finanspolitiska regelverk stärkts för att bland annat förhindra avvikelser och säkerställa att alla förvaltningsnivåer uppnår sina respektive mål för underskott, skulder och utgifter. Sedan rådets rekommendation av den 21 juni 2013 har Spanien vidtagit åtgärder för att ytterligare stärka den nationella finanspolitiska ramen genom en ändring av 2012 års stabilitetslag för att bland annat ge incitament till den offentliga förvaltningen för att minska den offentliga sektorns utestående skulder till kommersiella leverantörer, och genom att i november 2013 skapa en oberoende finanspolitisk institution (AIReF). Även om Spaniens stabilitetslag innehåller verktyg för att förebygga och korrigera avvikelser från de inhemska finanspolitiska målen visar dock erfarenheterna från 2014 och 2015 att dessa skulle ha kunnat användas i större utsträckning. I enlighet med kommissionens rekommendation av den 9 mars 2016 har den spanska regeringen börjat tillämpa korrigeringsbestämmelser i stabilitetslagen för regionala myndigheter som tidigare inte genomförts. Dessutom har centralregeringen antagit utgiftsminskning som uppgår till 2 miljarder EUR.
- (12) I december 2013 antog Spanien också en reform för att se över systemet för indexering av pensioner och från och med 2019 införa en automatisk justering för blivande pensionärers nya pensioner, för att ta hänsyn till förändringar i den förväntade livslängden. Med början i juni 2013 har man också genomfört en reform av den offentliga förvaltningen i avsikt att göra effektivitetsvinster. Spanien antog samtidigt 2014 en reform av bolagsskatten och inkomstskatten med vissa positiva inslag, till exempel genom att reducera skatteken, men som inte var finansierad fullt ut.
- (13) Detta leder till slutsatsen att Spaniens reaktioner på rådets rekommendation av den 21 juni 2013 har varit otillräckliga. Spanien lyckades inte uppnå det mellanliggande målet för det nominella underskottet 2015, och bedöms inte kunna avhjälpa det alltför stora underskottet senast 2016. Den finanspolitiska insatsen är långt ifrån tillräcklig jämfört med vad som rekommenderades av rådet, och den finanspolitiska inriktningen var dessutom expansiv under 2015.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Spanien har inte vidtagit effektiva åtgärder för att följa rådets rekommendation av den 21 juni 2013.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Konungariket Spanien.

Utfärdat i Bryssel den 12 juli 2016.

På rådets vägnar
P. KAŽIMÍR
Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2016/1223**av den 25 juli 2016**

om ändring av beslut 2011/30/EU om likvärdighet för vissa tredjeländers system för offentlig tillsyn, kvalitetssäkring, utredningar och påföljder för revisorer och revisionsföretag och om en övergångsperiod för den revisionsverksamhet som vissa revisorer och revisionsföretag från tredjeländer bedriver i Europeiska unionen

*[delgivet med nr C(2016) 4637]***(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/43/EG av den 17 maj 2006 om lagstadgad revision av årsbokslut och sammanställd redovisning och om ändring av rådets direktiv 78/660/EEG och 83/349/EEG samt om upphävande av rådets direktiv 84/253/EEG ⁽¹⁾, särskilt artikel 46.2 första stycket, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens beslut 2011/30/EU ⁽²⁾ har revisorer och revisionsföretag som avger revisionsberättelser beträffande årsbokslut eller sammanställd redovisning för bolag som är registrerade i de tredjeländer som förtecknas i bilaga II till det beslutet och vars överlåtbara värdepapper är upptagna till handel på en reglerad marknad i en medlemsstat undantagits från kraven i artikel 45 i direktiv 2006/43/EG för vissa räkenskapsår under förutsättning att de tillhandahåller vissa uppgifter till den behöriga myndigheten i den medlemsstaten.
- (2) Kommissionen har genomfört bedömningar av de system för offentlig tillsyn, kvalitetssäkring, utredningar och påföljder för revisorer och revisionsföretag som tillämpas av de tredjeländer som förtecknas i bilaga II till beslut 2011/30/EU. Bedömningarna genomfördes med hjälp av Europeiska gruppen av tillsynsorgan för revisorer utifrån de kriterier som anges i artiklarna 29, 30 och 32 i direktiv 2006/43/EG och som styr systemen för offentlig tillsyn, kvalitetssäkring, utredningar och påföljder för revisorer och revisionsföretag i medlemsstaterna. Denna bedömning visar att Mauritius, Nya Zeeland och Turkiet har system för offentlig tillsyn, kvalitetssäkring, utredningar och påföljder för revisorer och revisionsföretag som uppfyller krav som är likvärdiga med dem som anges i artiklarna 29, 30 och 32 i direktiv 2006/43/EG. Därför är det lämpligt att betrakta systemen som likvärdiga med systemen för offentlig tillsyn, kvalitetssäkring, utredningar och påföljder för revisorer och revisionsföretag i medlemsstaterna.
- (3) Det övergripande målet med samarbetet mellan medlemsstaterna och tredjeländer om systemen för offentlig tillsyn, kvalitetssäkring, utredningar och påföljder för revisorer och revisionsföretag bör vara att skapa ömsesidigt förtroende för varandras tillsynssystem på grundval av deras likvärdighet.
- (4) Bermuda, Caymanöarna, Egypten och Ryssland har infört eller håller på att införa system för offentlig tillsyn, kvalitetssäkring, utredningar och påföljder för revisorer och revisionsföretag. På grund av det nyligen genomförda inrättandet av dessa system saknas fortfarande viss information, respekteras regler inte fullt ut, genomförs kontroller inte eller åläggs påföljder inte. För att en bedömning ska kunna göras i syfte att fatta ett beslut om likvärdighet för dessa system måste mer information erhållas från dessa tredjeländer för att bättre förstå dessa system. Det är därför lämpligt att förlänga den övergångsperiod som beviljats genom beslut 2011/30/EU när det gäller revisorer och revisionsföretag som avger revisionsberättelser beträffande årsbokslut eller sammanställd redovisning för bolag som är registrerade i dessa tredjeländer och vars överlåtbara värdepapper är upptagna till handel på en reglerad marknad i en medlemsstat.

⁽¹⁾ EUT L 157, 9.6.2006, s. 87.

⁽²⁾ Kommissionens beslut 2011/30/EU av den 19 januari 2011 om likvärdighet för vissa tredjeländers system för offentlig tillsyn, kvalitetssäkring, utredningar och påföljder för revisorer och revisionsföretag och om en övergångsperiod för den revisionsverksamhet som vissa revisorer och revisionsföretag från tredjeländer bedriver i Europeiska unionen (EUT L 15, 20.1.2011, s. 12).

- (5) För att skydda investerarna bör revisorer och revisionsföretag som avger revisionsberättelser beträffande årsbokslut eller sammanställd redovisning för bolag som är registrerade i de tredjeländer som förtecknas i bilaga II till beslut 2011/30/EU och vars överlåtbara värdepapper är upptagna till handel på en reglerad marknad i en medlemsstat kunna fortsätta sin revisionsverksamhet i unionen utan att registreras enligt artikel 45 i direktiv 2006/43/EG under ytterligare en period som löper från den 1 augusti 2016 till den 31 juli 2018 på villkor att de lämnar erforderliga uppgifter. I sådana fall bör dessa revisorer och revisionsföretag kunna fortsätta att i enlighet med bestämmelserna i den berörda medlemsstaten avge revisionsberättelser beträffande årsbokslut eller sammanställd redovisning för räkenskapsår som börjar under perioden 1 augusti 2016–31 juli 2018. Detta beslut inverkar inte på medlemsstaternas behörighet att tillämpa sina system för utredningar och påföljder på sådana revisorer och revisionsföretag.
- (6) Kommissionen kommer regelbundet att se över tillsyns- och regleringssamarbetet med tredjeländer. Beslutet att erkänna likvärdighet eller att förlänga övergångsperioden påverkar inte kommissionens möjlighet att när som helst se över beslutet. Denna översyn kan leda till att erkännandet av likvärdighet återkallas eller att övergångsperioden avslutas i förtid. Beslut 2011/30/EU bör därför ändras i enlighet med detta.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som har inrättats i enlighet med artikel 48.1 i direktiv 2006/43/EG.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 2011/30/EU ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 1 ska följande läggas till som tredje stycke:

”För de syften som avses i artikel 46.1 i direktiv 2006/43/EG uppfyller systemen för offentlig tillsyn, kvalitetssäkring, utredningar och påföljder för revisorer och revisionsföretag i nedanstående tredjeländer krav som ska betraktas som likvärdiga med dem som fastställs i artiklarna 29, 30 och 32 i det direktivet vad gäller verksamheter som utförs av vissa revisorer och revisionsföretag beträffande årsbokslut eller sammanställd redovisning för räkenskapsår från och med den 1 augusti 2016:

1. Mauritius.
2. Nya Zeeland.
3. Turkiet.”

2. Artikel 2.2 ska ersättas med följande:

”2. En medlemsstat ska inte tillämpa artikel 45 i direktiv 2006/43/EG på revisorer och revisionsföretag som avger revisionsberättelser beträffande årsbokslut eller sammanställd redovisning för bolag som är registrerade i de tredjeländer som förtecknas i bilaga II till detta beslut och vars överlåtbara värdepapper är upptagna till handel på en reglerad marknad i den medlemsstaten enligt artikel 4.1 punkt 14 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/39/EG (*), på räkenskapsår som börjar under perioden 2 juli 2010–31 juli 2018 om revisorn eller revisionsföretaget i fråga lämnar samtliga nedanstående uppgifter till de behöriga myndigheterna i medlemsstaten:

- a) Revisorns eller revisionsföretagets namn och adress och information om dess juridiska struktur.
- b) En beskrivning av eventuella nätverk som revisorn eller revisionsföretaget tillhör.

- c) De revisionsregler och oberoendekrav som har tillämpats vid revisionen i fråga.
- d) En beskrivning av revisionsföretagets interna system för kvalitetskontroll.
- e) Uppgift om huruvida kvalitetssäkringskontroller av revisorn eller revisionsföretaget har utförts, när den senaste kontrollen gjordes, och, såvida dessa uppgifter inte tillhandahålls av tredjelandets behöriga myndighet, erforderlig information om resultatet av kontrollen. Om informationen om resultatet av den senaste kvalitetssäkringskontrollen inte är offentlig ska medlemsstaternas behöriga myndigheter behandla informationen konfidentiellt.

(*) Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/39/EG av den 21 april 2004 om marknader för finansiella instrument och om ändring av rådets direktiv 85/611/EEG och 93/6/EEG och Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/12/EG samt upphävande av rådets direktiv 93/22/EEG (EUT L 145, 30.4.2004, s. 1)."

3. Bilaga II ska ersättas med texten i bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 25 juli 2016.

På kommissionens vägnar

Valdis DOMBROVSKIS

Vice ordförande

BILAGA

"BILAGA II

FÖRTECKNING ÖVER TREDJELÄNDER

Bermudas

Caymanöarna

Egypten

Ryssland."

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV